

Современные тенденции библиотечного обслуживания в Городской библиотеке Дуйсбурга

Опираясь на доклад «Культурное образование» директора Городской библиотеки Дуйсбурга (ФРГ) доктора Яна-Питера Барбиана, прочитанный в Российской государственной библиотеке для молодежи (Москва, 20 июня 2011 г.), автор освещает различные формы обслуживания пользователей в данной библиотеке. Подчеркивается важность стимулирования читательской и медиакомпетенции при работе с детьми и подростками.

Ключевые слова: *публичная библиотека, читательская компетенция, медиакомпетенция, библиотечное обслуживание, массовая работа.*

Стимулирование читательской и медиакомпетенции

Городская библиотека Дуйсбурга является центральной в системе библиотек-филиалов города. Помимо нее в городе имеется 13 районных библиотек. На сегодняшний день фонд библиотеки насчитывает около 700 тыс. ед. хранения, включая книги, ноты и документы на электронных носителях. Своей главной задачей библиотека считает стимулирование читательской и медиакомпетенции среди детей и юношества. Под этим направлением деятельности понимается поощрение интереса к чтению, а также развитие навыков пользования аудиовизуальными и электронными носителями информации. В целях содействия читательской культуре и использованию медианосителей библиотека проводит ряд мероприятий, осуществляет проекты, а также внедряет эффективные методы библиотечного обслуживания. Одним из таких примеров может служить зал, где юным читателям предлагаются аудиокниги. Интернет является одним из главных интересов детей и подростков. В библиотеке имеется Интернет-центр, где представлены около 40 различных игр на CD-ROM. Развитие языковой компетенции также является важным направлением в работе с детьми и молодежью. Поэтому в



**Ирина Сергеевна
Болдырева,**
*главный библиотекарь отдела
зарубежного библиотековедения
и международных библиотечных связей
Российской государственной библиотеки*

центре имеются игры, развивающие языковые способности, например, интернет-игры о Гарри Поттере. С недавнего времени в библиотеке реализуется актуальный проект, который был инициирован Фондом чтения. Целевой группой проекта являются дети от 0 до 5 лет. В рамках данного проекта сотрудниками библиотеки проводятся регулярные исследования, участие в которых является обязательным для родителей с детьми этого возраста. В ходе таких исследований была подтверждена польза чтения книг вслух и доказано, что чем раньше с ребенком занимаются чтением, тем долгосрочнее будет эффект, который возникнет в результате этой деятельности. Поэтому в библиотеке реализуется еще один проект, который называется «Наставник, читающий вслух». В проекте участвуют около 100 сотрудников библиотеки, которые прошли специальную подготовку и занимаются этой деятельностью на общественных началах, т. е. читают вслух в детских садах. Библиотека предоставляет подборки детских книг для чтения о здоровье, религии и т. д. Большой популярностью пользуется чтение книг вслух с элементами визуального восприятия. В процессе такого чтения дети также смотрят диафильмы с иллюстрациями из книг либо видеофильмы, записанные на DVD. После чтения с просмотром дети участвуют в обсуждениях.

Обслуживание детей, подростков и родителей

Массовые мероприятия, направленные на привлечение новых читателей в библиотеку и развитие культуры чтения, проводятся также в самой Городской библиотеке Дуйсбурга. Одним из главных мероприятий является Международная выставка детской и юношеской книги, которая проходит ежегодно в ноябре в рамках городского книжного фестиваля. В нем принимают участие 14 библиотек. В программу включается более 200 мероприятий, в том числе авторские чтения, театральные представления и мастер-классы. Программа праздника всегда согласовывается со школами Дуйсбурга. По утрам с понедельника по пятницу в библиотеку приходят школьники на чтения. Во второй половине дня проходят театральные представления и мастер-классы.

Другой формой массовой работы, которая направлена на стимулирование читательской компетенции детей, является просмотр фильмов. Вот уже 10 лет библиотека организует мероприятие, которое называется «Детское кино как событие». В течение года в библиотеке показывается 12 фильмов для школьников. В данном случае речь идет о фильмах, которые были сняты на основе или по мотивам литературных произведений для детей и юношества. После их показа начинается педагогическая программа, цель которой — расширение знаний и представлений у детей по темам просмотренных фильмов.

В библиотеке существует четкое разделение детского и подросткового отделов. Так, в 2004 г. была создана молодежная медиатека TEEN-POINT. В ней большую роль играет обслуживание аудиовизуальными носителями, которые посвящены различным хобби и свободному времяпровождению.

Другой формой обслуживания юношества являются тематические медиатеки (Die Stadtbibliothek Duisburg [Электронный ресурс]). Режим доступа: http://www.duisburg.de/micro/stadtbibliothek/medienangebote/0200_themenmediatheken.php). Одна из таких медиатек «Учеба и профессия» посвящена профориентации. Читателям предлагается рекомендательная литература, брошюры, газеты, CD-ROM, CD и DVD. В медиатеке также предоставляется доступ к онлайн-базам данных. На основе исследования по изучению запросов пользователей были выделены следующие разделы медиатеки:

- Профориентация;
- Руководство в процессе учебы;
- Написание заявления о зачислении в учебное заведение;

- Информация о фирмах;
- Работа и учеба за рубежом;
- Мир работы и карьера;
- Трудовое право и аккредитация.

Вместе с тем информирование о новых книгах и тенденциях развития юношеской литературы является неотъемлемой частью библиотечного обслуживания молодежи. Так, с 1956 г. городская библиотека собирает книги, которые были номинированы или получили немецкую премию в области юношеской литературы. Данная ежегодная премия была учреждена Федеральным министерством по делам семьи, пожилых людей, женщин и молодежи. Награду получают выдающиеся произведения для детей и юношества. В настоящий момент библиотечная коллекция книг-победителей включает более 1,5 тыс. иллюстрированных детских и юношеских изданий, которые были собраны за все время существования премии.

Содействие работе школ и обеспечение преподавателей дополнительными материалами для проведения занятий является еще одним важным пунктом стратегии библиотечного обслуживания. В связи с этим в библиотеке был открыт центр школьных медиаресурсов. В фонде имеется около 8 тыс. документов в основном на DVD, лицензии которых распространяются конкретно на использование в школах. Это означает, что библиотека приобретает данную лицензию, а школы могут бесплатно использовать эти материалы на занятиях. Кроме того, школы получают тематические наборы учебников и аудиовизуальных материалов.

Теме «Ранняя учеба» посвящена отраслевая медиатека, которая обслуживает специалистов детских садов и начальных школ. Раннее развитие и учеба, речевое развитие и языковая компетенция, педагогика для дошкольников и младших школьников — наиболее актуальные темы, разрабатываемые городской библиотекой в рамках проекта по координации элементарного и начального образования.

Родители являются не менее важной категорией в библиотечном обслуживании. Тематическая медиатека «Родители и ребенок», созданная в городской библиотеке, призвана помочь родителям при решении проблем, которые возникают в повседневной семейной жизни. Фонды медиатеки насчитывают около 3 тыс. документов по педагогике и медицине. Для того чтобы лучше ориентироваться во всем многообразии специальной литературы, были созданы четыре тематических раздела:

- Становление родителей: необходимая информация, которую нужно знать до и после рождения ребенка;
- Развитие ребенка: ответы на все вопросы о детях, начиная с младшего и заканчивая подростковым возрастом;
- Учеба: советы по поощрению детей дома, в детском саду и школе;



Городская библиотека Дуйсбурга

- Игра, развлечения, опыт: 1001 совет для творческой организации детского досуга.

Межкультурные проекты

В ходе недавнего социологического опроса выяснилось, что социальное происхождение очень важно для формирования читательской компетенции. Это означает, что в социально незащищенных слоях, малообеспеченных семьях уровень компетенции ниже, чем в семьях с большим достатком. Тот же самый вывод был сделан для семей с так называемым миграционным прошлым. Так, в городе Дуйсбурге проживает 15% населения турецкого происхождения, доля которого с каждым годом увеличивается. Большинство жителей с турецкими корнями приезжают из восточной Турции. В этой части страны нет ни одной библиотеки, и культура чтения там не развита. Городская библиотека Дуйсбурга стала первой публичной библиотекой, которая начала обслуживание турецких мигрантов, предлагая документы на традиционных и электронных носителях на турецком языке. Сейчас фонд турецкой библиотеки насчитывает около 15 тыс. документов. Целью данного отдела является попытка привлечь турецких мигрантов в библиотеку, а затем, обращаясь к родителям, привлечь и их детей. Важно отметить, что турецкая библиотека находится в здании центральной библиотеки. Поэтому читатели могут воспользоваться как фондами на родном языке, так и обратиться к немецкоязычной литературе.

В сентябре 2007 г. библиотека запустила проект под названием «Америка в вашей библиотеке» (America@your library), который возник благодаря финансовой поддержке Посольства США и администрации города Дуйсбурга. Его цель — познакомить с историей, политикой, культурой США. Универсальный фонд включает в себя книги и документы на электронных носителях как на английском, так и на немецком языках. Обслуживание ориентировано на всех жителей Дуйсбурга, которые интересуются вопросами страноведения.

Пользователям также предлагается база данных, которая содержит развернутую информацию о стране и доступна как на CD-ROM, так и на сервере в Интернете.

Фонды и обслуживание исследователей в области гуманитарных наук

Почти каждая публичная библиотека в Германии имеет обширную коллекцию редких книг по истории и филологии. Не является исключением и Городская библиотека Дуйсбурга, располагающая фондами, которые ориентированы на специалистов в области истории, богословия и филологии. Начало коллекции положила в 1937 г. рукопись на немец-



Молодежная медиатека TEEN POINT



ком языке под названием «Саксонское зеркало», которая датируется 1385 годом. В 1963 г. в библиотечные фонды поступили 1050 библиофильских изданий из личной библиотеки доктора Эрнста Бёнингера (1877—1961). Коллекция включает книги XVI—XIX вв., среди которых классические произведения на латинском и греческом языках, издания Библии, сопровождаемые комментариями авторов-кальвинистов, тексты деятелей-гуманистов Ф. Петрарки и Э. Роттердамского, философские произведения XVIII—XIX вв., полное собрание сочинений Фридриха Великого и Вольтера, исторические описания путешествий, мемуары Наполеона Бонапарта, последние прижизненные издания всех произведений И.В. Гете (1827—1832). В 2005—2006 гг. были приобретены редкие издания произведений Ф. Шиллера и Г. Гейне. Большой интерес для читателей-исследователей представляют издания, которые когда-то являлись частью фондов старого Университета Дуйсбурга (1655—1818). Это диссертации, речи и плакаты. В коллекцию вошли также труды древнеримских и древнегреческих классиков: Цицерона, Вергилия, Горация, Ливия и др.

Виртуальные сервисы

Удаленное обслуживание представлено в библиотеке несколькими сервисами. Электронный контент защищен системой средств защиты цифровых прав. Под этой системой подразумеваются методы, с помощью которых контролируется использование и распространение цифровых произведений. Это лицензии, которые приобретаются библиотекой на определенный срок, а также авторизация пользователя. Большую популярность среди всех категорий читателей приобрела виртуальная библиотека. В нее входит от 8 до 10 тыс. электронных документов, которые предоставляются в виртуальное пользование. Например, не выходя из дома можно читать книги и газеты в Интернете. Кроме того, в виртуальную библиотеку входят аудиофайлы. Срок пользования документами из

виртуальной библиотеки составляет одну неделю. Во время чтения книги одним человеком для всех остальных доступ к ней закрыт. Если речь идет о периодике, то право пользования одним номером журнала или газеты ограничено одним днем. Виртуальная библиотека находится на общебиблиотечном германском сервере. Важным преимуществом компании-оператора данного сервера является то, что она сама приобретает лицензии на книги и музыкальные произведения. Далее библиотека платит за каждую книгу независимо от количества ее читателей. Система доступа к электронным изданиям виртуальной библиотеки имеет сходство с университетской системой. Существует так называемый общеуниверситетский доступ, в рамках которого литературой могут пользоваться все студенты и преподаватели вуза. Идентификация пользователя происходит посредством читательского билета.

Наряду с виртуальной библиотекой читатели могут пользоваться ресурсами Цифровой библиотеки (DigiBib). DigiBib обеспечивает доступ к научной информации. Работа сервиса координируется Центром библиотек вузов (HBZ) в Кельне совместно с библиотеками вузов земли Северная Рейн-Вестфалия и Рейнланд-Пфальц. Для сотрудников вузов земли Северная Рейн-Вестфалия, а также партнерских организаций DigiBib доступ к библиотеке бесплатный. Для остальных заинтересованных лиц он ограничен. Поиск проводится по различным информационным источникам (например, библиотечным каталогам, отраслевым базам данных или полным текстам). Отображаются результаты со ссылками, где и каким образом найденная информация может быть доступна: в печатных изданиях, хранящихся в библиотеке; медиафайлах, доступных в электронной форме, или книгах и дисках, продаваемых в Интернете. В соответствии с результатами поиска существует несколько возможностей получения документов: электронная информация по запросу (служба доставки документов) либо распечатанная информация из Интернета. Платформа электронных ресурсов DigiLink является интегрированной, DigiBib располагает интерфейсом OpenURL для интеграции поисковой опции во внешних приложениях и рядом сервисов персонализации (скачивание результатов поиска, создание списка избранного, уведомлений, поискового профиля и др.).

Справочно-библиографическое обслуживание пользователей осуществляется посредством Немецкой интернет-библиотеки (Deutsche Internetbibliothek — DIB). Сервис спонсируется Немецким библиотечным союзом (DBV) и объединяет более 50 публичных и научных библио-

тек, включая Центр библиотечных служб земли Баден-Вюртемберг (BSZ). DIB является бесплатным немецкоязычным информационным порталом и справочной службой. Портал позволяет читателям легко и быстро получить нужную информацию в режиме запрос-ответ по электронной почте. В настоящее время база данных насчитывает около 6 тыс. ссылок. Только значимые сайты включаются в каталог DIB. Достоверность записей, вводимых библиотеками Германии и Австрии, периодически проверяется.

Оценка эффективности библиотечной работы

Мониторинг эффективности библиотечного обслуживания необходим, поскольку позволяет определить уровень соответствия библиотечных услуг и задач потребностям читателей-пользователей. До недавнего времени основной формой изучения качества библиотечных услуг, предоставляемых городской библиотекой, являлся опрос, который проводился отделом по менеджменту жалоб и предложений. Но в целях оптимизации процесса сбора данных в библиотеке был установлен почтовый ящик, куда читатели могут опускать карточки со своими предложениями. Карточки в свою очередь разделены на три категории: дети, молодежь и взрослые.

Заключение

Библиотечное обслуживание Городской библиотеки Дуйсбурга сфокусировано на различных категориях читателей: дети, подростки, взрослые, исследователи. Очень важную роль играют библиотечные проекты по социально-культурной интеграции для представителей из других стран, которые способствуют двустороннему культурному обмену. Меняющиеся представления о культуре также оказывают влияние на выбор новых форм обслуживания и запуск проектов. Например, активно развивается молодежная культура, отмечается повышенный интерес к электронным носителям информации и Интернету, растет досуговая активность отдельных групп населения. В условиях постоянного изменения социума, а также интернет-пространства библиотека по-прежнему выступает в качестве учреждения, в задачи которого входит содействие общекультурному воспитанию, а также стимулирование читательских и медиакомпетенций.

*Иллюстративный материал
предоставлен автором статьи*